

North Central States
Regional Council of Carpenters
700 Olive Street
Saint Paul, MN 55130

NORTH COUNTRY

SPRING 2022

CARPENTER



SOUTH DAKOTA



NEBRASKA



NORTH DAKOTA



WISCONSIN



IOWA



MINNESOTA

TAX FRAUD

DAYS OF ACTION PAGE 12



MARCANDO LA DIFERENCIA EN MILACA 4



ASOCIACIÓN CON SWAT 5



7 KIEWIT LUMINARIUM



8 PATRIOT NATION



12 LOS DÍAS DE ACCIÓN CONTRA EL FRAUDE FISCAL

TABLA DE CONTENIDO

PROGRAMA APEX GENERA PRIMERA MUJER GRADUADA 9

GENERACIONES UNIDAS POR EL OFICIO 10

TRABAJANDO JUNTOS PARA EL ÉXITO DE LOS MIEMBROS 16

DÍA DE FIRMA DE CARRERA. 17

FLEX CHOICE/EXPRESS CONSENT 18

DEPENDIENDO DE LOS VOLUNTARIOS 19

TEAM: CHEQUEO DE RESOLUCIONES DE AÑO NUEVO. 20

BENEFICIOS DE METLIFE PARA MIEMBROS DEL NCSRCC 22

COMITÉ DE LIDERAZGO Y VETERANOS DEL CONSEJO 23

SISTERS IN THE BROTHERHOOD / CARPINTEROS LATINOS UNIDOS 24

COMITÉS DE APRENDIZAJE 25

EVENTOS NCSRCC 2022. 26

PERSONAL DE CARPINTERO DEL NORTE DEL PAÍS

Editor: Richard Kolodziejcki
Obra de arte: Bradford Johnson
Colaboradores: Richard Kolodziejcki, Diana Martos Solorzano, Michaela Charleston, Bradford Johnson

COLABORADORES INVITADOS

Amanda Nelson, TEAM
Kacey Mullaney, TEAM

TRADUCCIÓN ESPAÑOLA

Diana Martos Solorzano and Diego Morales



La revista North Country Carpenter es publicada por el Consejo Regional de Carpinteros de los Estados del Centro Norte
700 Olive Street, Saint Paul, MN 55130



Member, International Labor Communications Association
Printed at St. Croix Press, New Richmond, WI

FROM JOHN RAINES
EXECUTIVE SECRETARY-TREASURER



Después de casi 34 años de servicio, anuncié inesperadamente mi retiro del Concejo Regional de Carpinteros de los Estados del Norte Central (NCSRCC) a partir del 1 de mayo de 2022. He trabajado una carrera larga y satisfactoria que comenzó como aprendiz de constructor de molinos en 1988 y concluyó con mi actual rol de liderazgo.

Antes de convertirme en Secretario Tesorero Ejecutivo (EST), tuve el privilegio de servir en muchas capacidades con el concejo regional, incluido como representante de negocios y presidente del Local de Mecánicos de Maquinaria Industrial 548. También serví en el Comité Internacional de Energía Renovable, Fideicomiso de Capacitación de Carpinteros de las Ciudades Gemelas, en el Comité de Capacitación de Aprendizaje Conjunto de las Ciudades Gemelas y serví como instructor de soldadura en el centro de capacitación LJ Schosten.

Expreso mis mejores deseos a todos ustedes mientras dejo mi puesto confiado en esta transición. NCSRCC tiene un equipo increíblemente talentoso y fuerte que continuará sirviendo a nuestra industria y membresía en el futuro. También tengo el honor



de presentar a Pat Nilsen como el nuevo Secretario Tesorero Ejecutivo. He trabajado junto a Pat como Secretario Tesorero Ejecutivo Adjunto /Director Ejecutivo y con todo nuestro equipo de liderazgo durante once años. Pat tiene las habilidades de liderazgo y el conocimiento para guiar con éxito a este sindicato hacia el futuro. Nombrado por el presidente Matt Campanario, fue la mejor opción y recibió todo el apoyo de la Junta Ejecutiva de NCSRCC.

Pat se convirtió en miembro de la Hermandad Unida de Carpinteros en 1994 como carpintero en el Local 1055 (Lincoln, Nebraska). En 2012, Pat se convirtió en miembro del Local 1306 cuando el Local 1055 se fusionó en un local estatal. Se desempeñó como presidente, secretario de actas y delegado. En 2014, nombré a Pat como Secretario Tesorero Ejecutivo Adjunto /Director Ejecutivo.

Pat ha trabajado conmigo durante los últimos ocho años supervisando aproximadamente 160 empleados en los seis estados y trabaja directamente con el Departamento de Contabilidad del NCSRCC administrando los presupuestos departamentales. Pat es miembro de numerosas juntas y comités de los fondos de

pensiones, fondos de salud y bienestar, planes de contribución definida y fondos fiduciarios de capacitación del concejo regional.

Mientras me concentro en mi salud y mi familia, recordaré la confianza y el apoyo que colocaron en mi liderazgo. Me siento honrado y agradecido por el trabajo duro de los miembros y el personal de nuestro concejo regional. Les deseo sinceramente todo lo mejor para seguir adelante.

“ Me gustaría agradecerle a John por su orientación e influencia durante los últimos ocho años. Fue la columna vertebral de un fuerte liderazgo en este concejo regional. Fue un privilegio trabajar bajo la dirección de John. Me enseñó habilidades valiosas que me ayudarán en esta próxima fase de mi carrera. Estoy agradecido por su dedicación, pasión por esta unión y, lo que es más importante, su tutoría. ”

Pat Nilsen Pat Nilsen

John G. Raines
John G. Raines

MARCANDO LA DIFERENCIA EN MILACA



La casa que los estudiantes están construyendo se encuentra en el estacionamiento de Milaca HS al lado del salón de clases.

El mejor método para enseñar habilidades de construcción a los estudiantes de secundaria antes de que ingresen al oficio es dejar que construyan algo con sus manos. En Milaca High School en Milaca, Minnesota, no construyen casas para pájaros ni cajas de herramientas de madera. Cada año, construyen una casa real.

Cada otoño desde mediados de la década de 1970, los estudiantes de Milaca High School en la clase de Oficios de la Construcción han comenzado el año escolar con nada más que un plano y una gran área abierta en el estacionamiento fuera de su salón de clases. Para junio, habrán construido una casa completa. Actualmente, el programa está dirigido por el Sr. Tony Vesledahl, conocido como “Sr. V” por sus alumnos, quien aún supervisa el programa. Su pasión por el proyecto y el empoderamiento de sus estudiantes es nada menos que inspirador. En dos décadas, el proyecto de la casa se ha mantenido completamente autosustentable. Las ganancias de una casa pagan los materiales para la próxima casa. La mano de obra es gratuita y el Sr. V agradece la oportunidad de enseñar valiosas habilidades de construcción a sus alumnos.

y les das un espacio seguro para aprender y crear, realmente comienzan a florecer”.

El Sr. V también comprende la importancia de capacitar a los estudiantes en los oficios asociados con los oficios de la construcción. “Las granjas se están yendo. La gente está viajando a las ciudades para trabajar. Muchos de sus padres son trabajadores de cuello azul y comenzarlos en los oficios a esta edad les asegurará un futuro brillante”. El Sr. V estima que aproximadamente del 65 al 70 por ciento de sus estudiantes que se gradúan posteriormente siguen carreras en los oficios.

En 2021, los representantes del Concejo Regional de Carpinteros de los Estados del Norte Central (NCSRCC), Jayson Karas y Ken Huling (ambos de Local de Carpinteros 930), junto con el Sr. V y el director de Milaca, Damian Patnode, iniciaron el Comité Asesor de Oficios de la Construcción de Milaca. El comité supervisa la construcción de la casa y brinda a los estudiantes la oportunidad de detallar las habilidades que aprendieron a través de una presentación al finalizar la casa. Los estudiantes también identifican otros proyectos en los que están involucrados a través del programa Conexiones de Carrera de NCSRCC. Los miembros del comité evalúan el progreso de cada estudiante y les otorgan un certificado de Conexiones de Carrera al final del año escolar.

Mr. V beams as he talks about his students. “One thing I’ve learned as I’ve worked with these El Sr. V sonrío mientras habla de sus estudiantes. “Una cosa que he aprendido al trabajar con estos niños es que cada persona tiene una historia. Todo el mundo tiene algo que hacer en su vida. Me siento muy afortunado de poder ser parte de eso, y si hago bien mi trabajo, puedo ser una parte positiva de esa historia”.



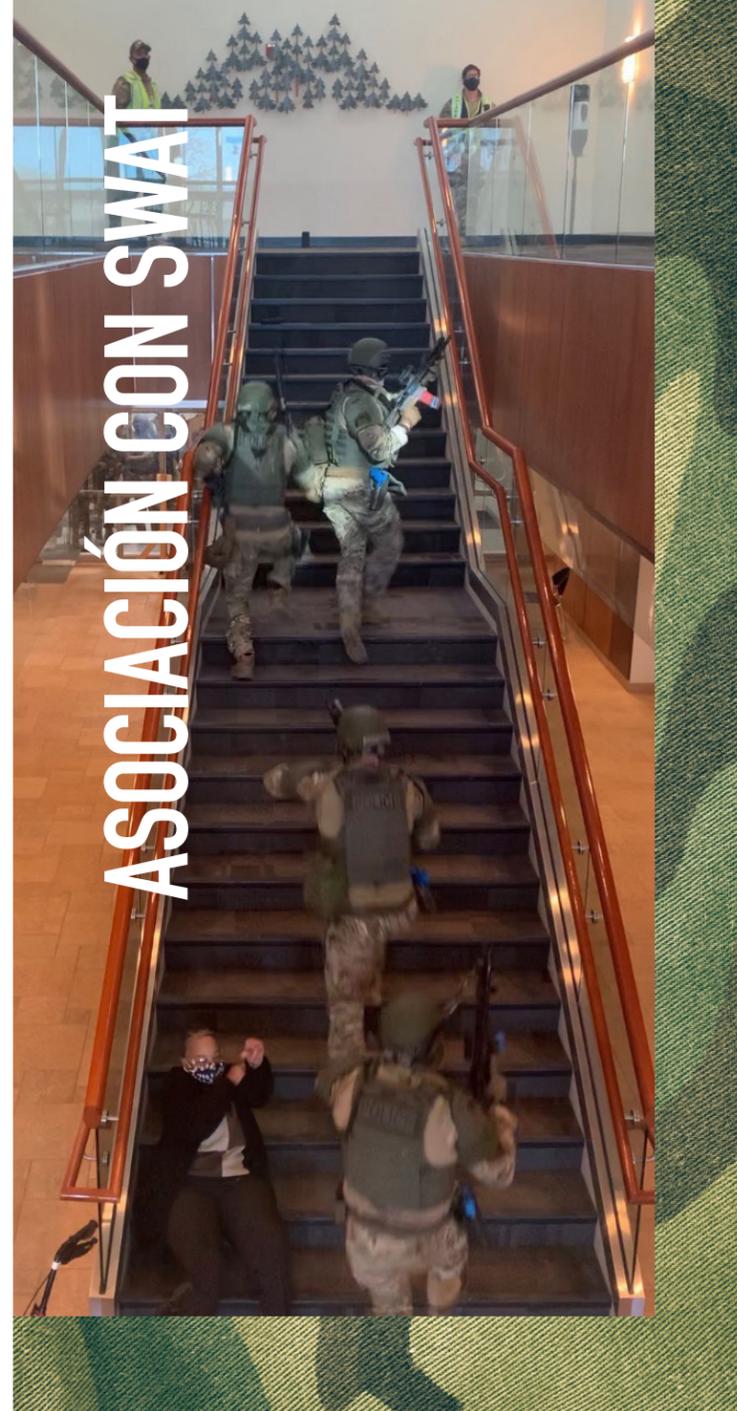
El Sr. V en la casa que actualmente están construyendo los estudiantes.

“[Los estudiantes] hacen casi todos los componentes de la casa, desde el piso hasta el ensamblaje del techo”, dice el Sr. V. “Comenzamos la construcción sobre la base simulada en septiembre y, para mayo, está vendido y listo para ser transportado”.

El Sr. V es un veterano profesor de 30 años. Al principio de su carrera, se dio cuenta de que el impacto que un buen maestro puede tener en los estudiantes no debe tomarse a la ligera. “Los niños pasan mucho tiempo solos en casa en estos días, y eso puede causar algunos problemas de comportamiento, pero en última instancia, todos son niños geniales. Cuando los respetas



El Sr. V en su salón de clases.



Reclutado, seleccionado, capacitado y asignado para resolver amenazas críticas a la seguridad, el equipo de Armas y Tácticas Especiales (SWAT) del Departamento de Policía de Saint Paul (SPPD) está dedicado a proteger a nuestra comunidad durante situaciones que superan las capacidades tradicionales de los socorristas de las fuerzas del orden público.

Las asociaciones son esenciales para la capacidad de Saint Paul SWAT de proteger y servir a la ciudad. De naturaleza recíproca, las relaciones entre SPPD SWAT y las empresas locales permiten de manera efectiva a ambas partes mantener a la comunidad como un lugar seguro para vivir y trabajar.

En la foto de la izquierda y abajo: El equipo SWAT de Saint Paul participa en simulacros de capacitación para educar al personal de NCSRCC y CTI.



En el otoño de 2021, el Instituto de Capacitación de Carpinteros (CTI) en Saint Paul se acercó a los líderes de SPPD SWAT para capacitar al personal en caso de una situación hostil. Después de varias discusiones, quedó claro que no solo la experiencia de Saint Paul SWAT podría ayudar a CTI, sino que el centro de capacitación podría hacer lo mismo para el equipo de Saint Paul SWAT.

Un desafío importante que enfrenta SPPD SWAT es la falta de oportunidades para realizar simulacros en edificios ocupados. Hay muchos beneficios para este tipo de acceso; sin embargo, las empresas generalmente no pueden darse el lujo de compartir su espacio durante horas de funcionamiento. Afortunadamente para SWAT, CTI tenía el espacio, los participantes del personal dispuestos y una semana de vacaciones tranquila cuando los aprendices no estarían en el piso.

Se dedicaron varias horas a la preparación de esta capacitación. El liderazgo de SWAT se reunió con el personal de CTI unos días antes, repasó el diseño y creó planes de lecciones para los simulacros en función de las instalaciones y los objetivos de capacitación. La seguridad tanto para los integrantes del personal de CTI como para los oficiales SWAT fue una prioridad durante el proceso de planificación.



Mientras los beneficios de realizar este ejercicio en el edificio de CTI para los miembros de SWAT fueron obvios, las ventajas de construir una relación sólida con el personal de CTI también fueron importantes. “Estas relaciones son fundamentales para nuestro éxito”, dijo Salim Omari, Comandante de Saint Paul SWAT. “Los miembros SWAT tienen asignaciones principales fuera de sus deberes SWAT. La relación entre nuestros oficiales y el Sindicato de Carpinteros puede tener un impacto cuando los oficiales responden a los incidentes que no requieren la necesidad de un equipo SWAT. Por ejemplo, un oficial puede responder a una alarma, daño criminal a la propiedad, robo, hurto, etc. Al tener una relación al frente, nuestros oficiales tienen conocimiento de la situación de su propiedad y las operaciones diarias de su organización. Del mismo modo, su personal puede sentirse más cómodo trabajando con un oficial con el que comparten una experiencia común como esta capacitación”.

Los miembros del equipo SWAT deben tener un mínimo de tres años de experiencia en patrullas en el Departamento de Policía de Saint Paul (SPPD) y un historial de alto rendimiento, toma de decisiones acertadas, y habilidades

tácticas precisas. Actualmente, SPPD SWAT opera con más de 40 oficiales, que incluyen dos comandantes SWAT y ocho líderes de equipo.

“La experiencia que tuvimos con el SWAT de Saint Paul fue fenomenal”, dijo Wally Kirchoff, coordinador regional del Instituto de Capacitación de Carpinteros. “Fueron amables y agradables y se esforzaron al máximo para explicar cada detalle para que nos sintiéramos preparados para participar en sus escenarios de entrenamiento. Esta asociación ha hecho que nuestro personal confíe con los protocolos establecidos en caso de que alguna vez tengamos que enfrentar una situación grave y a mejorado la confianza que tenemos en nuestras fuerzas de cumplimiento de leyes que están dedicadas a servir a nuestra comunidad”.

El Instituto de Capacitación de Carpinteros y Saint Paul SWAT continuarán esta asociación en el futuro. Cuando sea posible, CTI volverá a ofrecer espacio para capacitación SWAT. A cambio, SWAT brindará su experiencia para mantener al personal, los aprendices y la comunidad en un lugar más seguro.



Kiewitt Luminarium se construirá en marzo de 2022.

Kiewit Luminarium de Omaha listo para atraer estudiantes a las ciencias

Con la ayuda del Exploratorium de San Francisco, uno de los museos de ciencia más importantes del país, Omaha Discovery Trust diseñó un edificio de financiación privada que competirá por los estudiantes a nivel nacional con los centros de ciencia de todo Estados Unidos. El nuevo Kiewit Luminarium de Omaha, que está siendo construido por miembros Carpinteros, será un edificio de 82,000 pies cuadrados y \$101 millones creado para atraer a la próxima generación de eruditos a los campos de ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM).

La estructura cubierta de vidrio se está construyendo en un parque de la ciudad en Lewis & Clark Landing con vistas al centro de la ciudad, al río Missouri y al Puente Peatonal Bob Kerrey. “Los carpinteros están muy agradecidos por nuestra relación continua con el contratista general, Kiewit Corporation. Estamos muy orgullosos de construir proyectos que mejoren la comunidad y brinden oportunidades para las familias. El Luminarium es un proyecto que brinda revitalización y una oportunidad para que los visitantes disfruten de la orilla del río”, dijo el Asistente Secretario Tesorero Ejecutivo/Director Ejecutivo Pat Nilsen. El alcance interior de los trabajos de este proyecto incluirá aproximadamente 9.520 horas de trabajo.

Existe la esperanza de que el proyecto de \$101 millones atraiga a personas y nuevas empresas de todo Estados Unidos a Omaha para visitar las exhibiciones del centro de ciencias, experimentar su programación y participar en proyectos prácticos de STEM. Para garantizar que los visitantes tengan la mejor oportunidad de experimentar el aprendizaje científico experimental, se formó una asociación con Exploratorium para ayudar a desarrollar las exhibiciones y los programas del centro de ciencias. De hecho, el CEO inaugural del Kewit Luminarium es Silva Raker, quien

anteriormente se desempeñó como Director Comercial Sénior de Colaboraciones Globales para el Exploratorium en San Francisco. Su participación garantizará que Kiewit Luminarium cumpla con las expectativas del proyecto.

El interior del edificio fue diseñado para crear un enfoque cálido y amigable de las ciencias. Las paredes interiores están construidas con láminas de madera contrachapada fresadas a la medida de 4 pies por 8 pies. Este diseño permitirá una experiencia interactiva con la oportunidad de integrar y cambiar exhibiciones fácilmente.

El exterior del Kiewit Luminarium incluye elementos de sombra verticales que permiten ver a través del exterior de vidrio mientras se camina por el paseo del río. También hay paneles de aluminio que están cuidadosamente diseñados para ayudar con el sombreado y un gran voladizo para que los autobuses escolares y los peatones estén protegidos de los elementos.

El centro de ciencias es una adición a los \$300 millones en fondos de revitalización asignados para los parques del centro y la ribera del río de Omaha. Los donantes privados proporcionaron generosamente 250 millones de dólares de esa cantidad. La inclusión del Kiewit Luminarium eleva el valor total de la revitalización de la ribera a más de \$400 millones con \$350 millones proporcionados por donantes privados.

La construcción del Kiewit Luminarium está programada para completarse a principios de septiembre. Luego, el equipo y las exhibiciones se trasladarán al centro de ciencias con una gran inauguración prevista para la primavera de 2023.



EFFECTIVO EL 1 DE
MAYO DE 2022

Beneficio de Ingreso Vitalicio

Los fideicomisarios del Plan de Pensión para Carpinteros y Ensambladores de las Ciudades Gemelas transferirán el **13.1 por ciento** de su contribución por hora al Beneficio de Ingreso Vitalicio de la pensión Legacia a partir del **1 de mayo de 2022**.

Al asegurar los futuros beneficios de jubilación para los miembros mediante el cambio de la pensión a una estructura de Beneficios de Ingresos Vitalicios (LIB), el objetivo de los fideicomisarios era mejorar la financiación del plan y transferir dinero de las contribuciones heredadas al LIB cuando pudiera hacerse de manera responsable.

A partir del año del plan 2022, el plan de pensiones Legacia estará financiado en un 81.5% y en la zona verde.

Los carpinteros son el único oficio con una pensión de beneficios definidos que puede crecer en la jubilación y un plan de elección flexible que los miembros pueden determinar para elegir invertir su dinero en su contribución definida o prefinanciando la salud de sus jubilados mientras minimizan los impuestos.



Ejemplo: Para un carpintero del área metropolitana de las Ciudades Gemelas a partir del 1 de mayo de 2022, \$1.24 pasarán del legado a LIB, lo que aumentará la cantidad total que ingresa a LIB a \$4.29 por hora. Eso es un **aumento del 40%** en las acumulaciones de jubilación.

Esto **NO** es una garantía de que los \$1.24 permanecerán allí. Este plan se basa en la sostenibilidad. Si hay una recesión importante, podríamos tener que retroceder.

Los miembros recibirán una carta por correo que describe los cambios con más detalle. Estos cambios también se discutirán en sus reuniones locales.

La Nación Patriota De Nebraska Logró Incorporar Los Servicios De Mecanicos De Maquinaria Industrial

En 2018, Patriot Nation de Omaha, Nebraska, fue contratada para trabajar en el centro de capacitación en Altoona, IA. Este contrato inicial para trabajar en el centro de capacitación fue el comienzo de una asociación que se ha convertido en una nueva división de mecanicos de maquinaria industrial que emplea a 52 mecanicos de maquinaria y el mayor contratista de mano de obra en el Local 1463.

Con divisiones que incluyen grúas y aparejos, puentes y montacargas, transporte pesado, ventas y servicio, y capacitación, Patriot firmó un acuerdo en Nebraska para establecer una división de mecanicos de maquinaria industrial. Esta división incluye trabajadores capacitados en el uso de herramientas y equipos que podrían ayudar en la reparación, montaje, desmontaje, reparación, movimiento de maquinaria e instalaciones de máquinas y el mantenimiento de maquinaria industrial, incluidos compresores, bombas, transportadores, monorraíles, extrusoras, turbinas de vapor y otros equipos que los clientes necesitan mantener o reparar.

Inicialmente, Patriot Nation comenzó su negocio con el sindicato de Ingenieros Operativos y Trabajadores Del Hierro. Ahora han agregado a los mecanicos de maquinaria industrial del Concejo Regional de Carpinteros de los Estados del Norte Central, lo que da como resultado más de 100 años de experiencia combinada de profesionales capacitados con las habilidades y la experiencia necesaria para mantener los productos de los clientes mientras mantienen su negocio en funcionamiento. Los mecanicos de maquinaria industrial de Patriot también trabajan junto con los operadores y herreros para mantener las grúas puente y el equipo pesado de Patriot para las diferentes divisiones dentro de la empresa.

“Patriot prospera al tener mecanicos de maquinaria industrial en nuestra empresa que pueden encontrar soluciones que involucran proyectos que dejan a nuestros clientes extremadamente satisfechos. Estoy agradecido con el Sindicato de Carpinteros por brindar la capacitación continua que crea una fuerza laboral segura y profesional en la que nuestros clientes pueden confiar”, dijo Matt Backhaus, supervisor de servicios de Patriot Millwright.



Patriot Millwright Services ha crecido para incluir una flota completa de 15 camiones mecanicos equipados para hacer bien el trabajo, la primera vez. La flota incluye cinco camiones de servicio, dos plataformas y ocho camionetas.

Una visita a Patriot Nation revelará cuánto orgullo tienen por su producto, nombre y marca. No eran solo sus camiones, carretillas elevadoras o remolques los que tenían el nombre y la división de la empresa marcados, todos los empleados usan ropa con el logotipo de la empresa en los colores de la empresa. Cada miembro del equipo de mecanicos de maquinaria industrial de Patriot, desde los gerentes hasta los mecanicos de maquinaria industrial en el campo, son miembros del Sindicato Local 1463 de mecanicos de maquinaria industrial. El ambiente es acogedor y amistoso desde el momento en que llega hasta que se va.

“Sin lugar a dudas, Patriot reconoce los beneficios de una embarcación que brinda precisión y exactitud a un lugar de trabajo industrial o de construcción que depende de sistemas mecánicos complejos que requieren herramientas y capacitación especializadas”, dijo Pat Nilsen, director ejecutivo del Concejo Regional de Carpinteros de los Estados del Norte Central. “Estoy agradecido con Patriot por su asociación. Todos sus empleados son tratados con respeto y son vistos como una base fundamental para su operación.”



El tráiler de Patriot hace una declaración audaz dondequiera que vaya.

PROGRAMA APEX GENERA PRIMERA MUJER GRADUADA

Cadence Nelson es la primera mujer en graduarse del Instituto de Capacitación de Carpinteros (CTI) a través del programa de Becas de Expansión Estatal de Aprendizaje (APEX) y está programada para ascender al nivel de carpintera oficial en los próximos seis meses. A medida que la cantidad de mujeres que trabajan en los oficios de la construcción aumenta año tras año, los programas financiados por el estado, como la subvención APEX que ofrece el Departamento de Trabajo e Industria de Minnesota, ofrecen a las mujeres acceso a recursos que se adaptan mejor a sus necesidades en la industria.

El programa APEX beneficia a nuestro sindicato al fomentar carreras de construcción a largo plazo y aumentar la diversidad dentro de nuestra membresía. El programa brinda una oportunidad para que los grupos subrepresentados exploren una nueva opción de carrera sin tener que preocuparse por las dificultades financieras. Para Cadence Nelson, la primera aprendiz graduada del programa APEX y futura madre, esta subvención estatal le ha brindado las herramientas para una carrera viable y exitosa.

“En 2018, estaba trabajando en un puñado de trabajos sin salida que no me desafiaban ni me interesaban. Así que contacté al Sindicato de Carpinteros para ver de qué se trataba y me informaron sobre el programa APEX. No tenía ningún conocimiento ni familia trabajando en la construcción, por lo que la idea de ser contratada parecía fuera del reino de posibilidades. El programa APEX lo hizo mucho más posible”, dijo Nelson.

Nelson es la primera de lo que el personal de CTI espera que sean muchas más mujeres que se gradúen del programa APEX, que brinda oportunidades de seguir carreras lucrativas.

Con un rango de \$ 700,000 a \$ 3.2 millones, el Departamento de Trabajo

de EE. UU. otorga becas APEX para ayudar a la mayoría de los estados a integrar el aprendizaje en sus sistemas educativos y laborales; ayudar al estado a realizar actividades de divulgación y trabajar con los empleadores para iniciar nuevos programas; brindar apoyo para ampliar las oportunidades de los grupos subrepresentados en los aprendizajes registrados; e implementar innovaciones estatales, incentivos y reformas del sistema.

“No tenía ningún conocimiento ni familia trabajando en la construcción, por lo que la idea de ser contratado parecía fuera del ámbito de las posibilidades. El programa APEX lo hizo mucho más posible”.

“El programa APEX sirve como una oportunidad educativa de bajo costo para los participantes que no tienen experiencia ni conocidos que trabajen en los oficios de la construcción. En el transcurso de cinco semanas, los participantes aprenden habilidades básicas de carpintería para determinar si una carrera en los oficios es adecuada para ellos”, dijo el capacitador de CTI, Matthew Price. “La mayoría de los participantes pueden mantener un trabajo regular mientras están inscritos en el programa”.

Nelson ha aprendido una variedad de habilidades de carpintería, incluyendo paneles de yeso. Ha podido aplicar lo que ha aprendido dentro y fuera del aula en los lugares de trabajo de la construcción. “Es gratificante poder señalar un edificio o un puente y decir: ‘Yo ayude a hacer eso’. También es gratificante saber que el sindicato me respalda cuando tengo un problema y está sinceramente comprometido en mejorar las condiciones laborales de las personas,” dijo Nelson.



Cadence Nelson hablando en su graduación de aprendizaje

Una de las principales preocupaciones de Nelson es descubrir cómo equilibrar ahora la maternidad y su carrera. Al ser madre primeriza, ha comenzado a planificar el próximo capítulo de su carrera. “Cuando comencé mi aprendizaje, formar una familia era lo último en lo que pensaba, y solo se convirtió en una posibilidad porque este trabajo me permitió pagar mis préstamos estudiantiles, ahorrar dinero e imaginar un futuro financieramente estable por primera vez. Ahora que voy a tener un hijo, todas esas preguntas sobre el equilibrio entre el trabajo y la familia son muy relevantes. Hacer que las cosas funcionen es una conversación constante con mi esposo. Estamos lejos de ser la primera familia en enfrentar estas preguntas, y no es algo único en esta línea de trabajo,” dijo Nelson.

El programa APEX brinda una oportunidad de carrera cuando de otra manera no estaría disponible. A medida que aumenta la demanda de trabajadores actualmente, satisfacer las necesidades de los candidatos potenciales será fundamental para asegurar una fuerza laboral adecuada. En consecuencia, historias como la de Nelson deberán volverse más comunes si estas demandas se cumplen en el futuro.

Para obtener más información sobre el programa de preparación para la carrera en la construcción de APEX, visite www.apexgetsbusiness.com.

Generaciones UNIDOS POR EL COMERCIO

Más allá del lugar de trabajo, que es donde hemos construido prestigio durante los últimos 141 años, nos conmueven las experiencias que surgen de la dedicación de nuestros trabajadores miembros del sindicato, que se extienden a las siguientes generaciones. Hoy celebramos a los miembros de la misma familia, que abarcan al menos tres generaciones, en todo nuestro consejo regional. Alineadas con el objetivo común de trabajar para brindar una vida mejor para ellos, sus familias y comunidades, estas familias ejemplifican nuestra Unión.



LA FAMILIA ANDERSON

	FECHA DE INICIO
Herman Anderson [R] (1st Gen) - Local 1463	01/18/1949
Dean Anderson, Sr. [NP] (2nd Gen) - Local 1463	3/13/1962
Norman Anderson [NP] (2nd Gen) - Local 1463	12/6/1966
Lanny Anderson, Jr. [L] (3rd Gen) - Local 1463	9/25/1992
Dean Anderson, Jr. [NP] (3rd Gen) - Local 1463	2/12/1995
Lanny Anderson, III [RC] (4th Gen) - Local 1463	11/13/2006

“Ha sido un gran honor ser parte de la hermandad que muchas generaciones en mi familia han ayudado a construir y hacer crecer hasta lo que somos hoy. Como presidente actual de Carpenters Local 1463, me enorgullece mucho el éxito de continuar con un legado”, -Lanny Anderson, III



LA FAMILIA BUSCH

	FECHA DE INICIO
Virgil Busch [L] (1st Gen) - Local 322	3/12/1954
Michael Busch [RC] (2nd Gen) - Local 322	12/1/1982
Robert Busch [LC, R] (3rd Gen) - Local 322	7/20/2005

LA FAMILIA GRAF

	FECHA DE INICIO
Eugene Graf [L] (1st Gen) - Local 804	2/8/1960
Wayne Graf [C] (2nd Gen) - Local 804	5/17/1978
Andrew Graf [R] (3rd Gen) - Local 804	7/14/2006

“Nuestra familia se unió al Sindicato por los beneficios que el sindicato ofrece a sus miembros. Se ha demostrado que trabajar como carpintero sindicalizado brinda salarios competitivos, cobertura de seguro de salud confiable y seguridad para la planificación de la jubilación y la jubilación”. -Andrew Graf



LA FAMILIA KRAMER

	FECHA DE INICIO
Mark Kramer [L] (1st Gen) - Local 310	3/5/1975
Duane Kramer [R] (2nd Gen) - Local 310	8/11/2000
Luke Kramer [C] (3rd Gen) - Local 310	6/15/2005



LA FAMILIA MECHAM

	FECHA DE INICIO
Keith Mecham (1st Gen) - Local 1176	7/7/1999
Dean Mecham (1st Gen) - Local 1176	7/13/1998
Eugene Mecham (2nd Gen) - Local 1176	6/10/2005
Jayse Mecham (3rd Gen) - Local 1176	7/3/2018

LA FAMILIA MUELLER

	FECHA DE INICIO
August Mueller (1st Gen) - Local 548	12/19/1951
Roger Mueller (2nd Gen) - Local 548	10/1/1991
Steve Mueller (3rd Gen) - Local 548	8/26/1987



LA FAMILIA NICE

	FECHA DE INICIO
Jerry Nice, Sr. (1st Gen) - Local 1463	11/17/1959
Jerry Nice, Jr. (2nd Gen) - Local 1463	9/12/1978
Gary Nice (2nd Gen) - Local 1463	9/12/1978
Scott Nice Sr. (2nd Gen) - Local 1463	8/27/1984
Scott Nice Jr. (3rd Gen) - Local 1463	4/5/2013
Brian Nice (3rd Gen) - Local 1463	12/21/2018
Robert Nice (3rd Gen) - Local 1463	2/20/2006

LA FAMILIA SCHROEDER

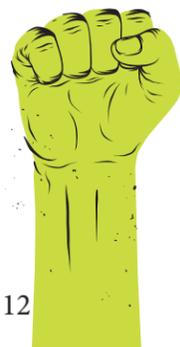
	FECHA DE INICIO
George R. Schroeder Sr. [C] (1st Gen) - Local 955	4/08/1958
George Schroeder III [R] (2nd Gen) - Local 955	11/10/1972
Adam Schroeder [L] (3rd Gen) - Local 955	8/5/2002



LA FAMILIA VAKOC

	FECHA DE INICIO
Leonard Vakoc [R] (1st Gen) - Local 804	9/12/1966
James (Jim) Vakoc [L] (2nd Gen) - Local 804	10/14/1974
Bryan Vakoc [C] (3rd Gen) - Local 804	5/14/1996

Estas familias son una clara visualización de lo que somos: un Sindicato comprometido con la transmisión del conocimiento del oficio de los miembros más experimentados a los más jóvenes. Gracias a todos los colaboradores por compartir sus fotos.



Madison, Wisconsin

Los Días de Acción contra el Fraude Fiscal son un momento en el que todos los Concejos Regionales de la UBC realizan manifestaciones legales y acciones laborales para informar al público sobre el fraude fiscal en la industria de la construcción. Este año, entre el 11 y el 16 de abril de 2022, el Concejo Regional de Carpinteros de los Estados del Norte Central (NCSRCC) amplió nuestras campañas de años anteriores para crear conciencia en nuestros estados, nuestras comunidades, los medios de comunicación, con funcionarios electos y otros grupos que podrían ayudar a amplificar nuestro mensaje.

Los perpetradores de fraude fiscal y abuso de los trabajadores emplean muchos métodos para aumentar sus ganancias mientras defraudan a los trabajadores, contribuyentes y contratistas honestos. Algunos pagan ilegalmente en efectivo a los trabajadores evitando el pago de las deducciones de nómina requeridas. Otros pueden clasificar erróneamente a los empleados como contratistas independientes para evitar pagar tanto los impuestos sobre la nómina como el seguro de compensación para trabajadores.

De hecho, un estudio reciente en 2020 estima que el 21 por ciento de la fuerza laboral de la construcción es pagada fuera de los libros o clasificada

erróneamente como contratistas independientes (Ormiston, Belman y Erlich. "An Empirical Methodology To Estimate The Incidence". 2020.). "La prevalencia del fraude fiscal en la industria de la construcción a nivel nacional les cuesta a los contribuyentes \$8.4 mil millones al año. Estas prácticas comerciales poco éticas deterioran nuestros servicios públicos esenciales, les cuestan aún más a los contribuyentes y perjudican a los contratistas honestos que operan sus negocios de conformidad con las reglamentaciones locales y estatales", dijo el Secretario Tesorero Ejecutivo John Raines. "Es hora de que el público, los funcionarios públicos y los trabajadores se conviertan en socios en esta lucha para mejorar los estándares del sitio de trabajo y garantizar que las partes responsables rindan cuentas por las acciones que ocurren en sus sitios de construcción."

En la construcción, algunos subcontratistas confían en los intermediarios laborales para participar en prácticas poco éticas, explotar a los trabajadores y aumentar las ganancias en su nombre. A un intermediario laboral se le paga para reducir el costo de trabajo de los contratistas al traer trabajadores a quienes se les paga fuera de los libros. En ocasiones, a los trabajadores no se les paga por todas las horas trabajadas. Esto ayuda a aumentar las ganancias para el subcontratista y el intermediario laboral y



Pierre, South Dakota

permite a los subcontratistas eludir la responsabilidad por estafar a los trabajadores y contribuyentes.

Como resultado de este creciente problema, un estudio reciente de la Universidad de California - Berkeley encontró que el 39 por ciento de las familias de trabajadores de la construcción de EE. UU. han confiado en programas de redes de seguridad financiados por los contribuyentes. Estos números fueron más altos que los atribuidos a todos los trabajadores en general como resultado de los modelos comerciales de fraude y robo de salarios que contribuyen a los trabajadores con salarios bajos en toda la industria.



Milwaukee, Wisconsin

A partir del 5 de abril, NCSRCC comenzó sus eventos de Días de Acción que incluyeron:

- Los miembros del Concejo Regional de Carpinteros de los Estados del Norte Central colocaron pancartas en los edificios del capitolio en Iowa, Minnesota, Nebraska, Dakota del Norte, Dakota del Sur y Wisconsin para aumentar la conciencia pública sobre el fraude fiscal en la industria de la construcción y los

Días de Acción dentro del concejo regional.

- Los miembros en Milwaukee y Madison, Wisconsin realizaron cuatro piquetes de estándares de área en los lugares de trabajo entre el 5 y el 6 de abril. Múltiples contratistas fueron atacados por no pagar los salarios y beneficios estándar del área. La diferencia entre tener una fuerza laboral a la que se le paguen los salarios y beneficios estándar del área es tener una



Lincoln, Nebraska

fuerza laboral a la que se le pague un salario de clase media que respalde a la familia con beneficios por un trabajo que se construirá con los estándares más altos utilizando personal calificado y capacitado y mano de obra segura.

- En Lincoln, Nebraska, el 8 de abril, los miembros asistieron a la reunión de la Junta de Regentes de la Universidad de Nebraska (NU). La directora política de IA/NE/SD, Felicia Hilton, habló con los Regentes sobre los sitios de trabajo de construcción en varios campus donde los contratistas no pagan los salarios y beneficios estándar del área. NU ha recibido \$800 millones para la construcción y \$400 millones en bonos pagados por los contribuyentes de Nebraska. Después de la reunión de la Junta de Regentes, los miembros realizaron un piquete de estándares de área en uno de los lugares de trabajo en el campus.

Continúa en la página 14



Lincoln, Nebraska



Des Moines, Iowa



Iowa City, Iowa

Cientos de estudiantes caminaron y manejaron mostrando su apoyo. El vicepresidente de negocios y finanzas de NU se comprometió a organizar una reunión entre el personal de las instalaciones de la universidad y NCSRCC para abordar las inquietudes que se han planteado. El Journal Star, Daily Nebraskan y Omaha World Herald cubrieron los eventos y publicaron historias.

- Iowa comenzó sus Días de Acción el 12 de abril en Iowa City realizando un piquete contra un contratista que opera bajo un modelo comercial de fraude fiscal y no paga a los trabajadores los estándares del área en salarios y beneficios. El día 13, ocurrieron dos piquetes en Des Moines en sitios de trabajo con contratistas conocidos por pagar salarios y beneficios estándar del área a sus trabajadores. Los medios del Daily Iowan cubrieron el piquete y



publicaron una historia.

- En Minnesota, se realizó un piquete en un sitio de trabajo donde un subcontratista en el sitio no estaba pagando los salarios y beneficios estándar del área a pesar de que otros subcontratistas sindicales estaban en el mismo sitio. Tuvimos éxito en hacer arreglos para que dos revistas laborales cubrieran la historia, así como un artículo de servicio público de noticias que involucraba a un trabajador que anteriormente trabajaba para un intermediario laboral. Esta noticia pública se transmitió en más de 80 estaciones de radio en todo Minnesota.
 - Minnesota, Nebraska y Wisconsin llevaron a los medios de comunicación y funcionarios electos a sitios de construcción no sindicalizados donde a los trabajadores se les paga fuera de los libros, no se cumplen los estándares del área y a menudo faltan precauciones de

seguridad. Después de las visitas, también tomamos videos de los funcionarios electos para obtener sus impresiones y utilizarlos para futuros mensajes sobre el fraude fiscal en la industria de la construcción.

- Minnesota también llevará a cabo un evento el 23 de abril llamado Líderes De La Ciudad Contra El Robo De Salarios Y El Fraude Fiscal. Se están formulando planes y se esperan 100 asistentes,



Minneapolis, Minnesota



Bismarck, North Dakota

incluidos muchos líderes de la ciudad, el fiscal del condado y representantes del Departamento de Trabajo e Industria de Minnesota, la Oficina de Derechos Humanos y Fraude Comercial.

A través de estos esfuerzos de Días De Acción Contra El Fraude Fiscal, podemos educar a más personas sobre las prácticas comerciales ilegales que se han infiltrado en la industria de la construcción y continúan victimizando a la fuerza laboral. A medida que más y más personas se educan, debemos confiar en que todos trabajen juntos para responsabilizar a los contratistas de nivel superior por contratar contratistas poco éticos con el propósito principal de llenarse los bolsillos. Sin este trabajo, podemos perder miles de millones al año mientras pagamos más por los servicios de los que dependemos. Los servicios como la educación, el transporte y la seguridad pública son los mismos servicios de los que dependemos en gran medida para el futuro trabajo de construcción de nuestros miembros.

NCSRCC employees picket outside of a job site in Milwaukee, Wisconsin in April 2022.



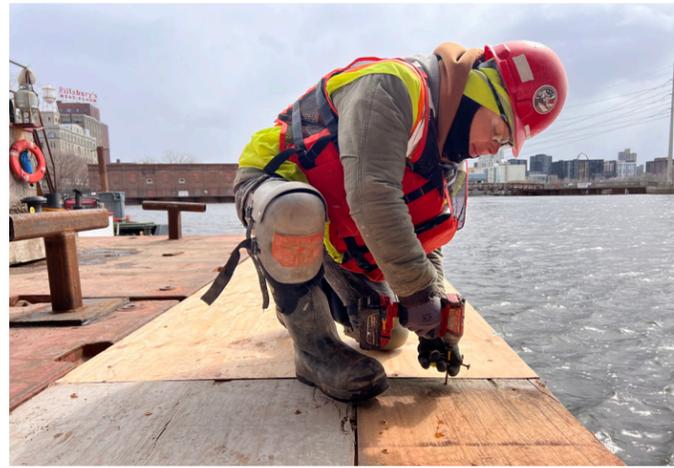
TRABAJANDO JUNTOS PARA EL ÉXITO DE LOS MIEMBROS

Convertirse en miembro del Concejo Regional de Carpinteros de los Estados del Norte Central (NCSRCC) puede ser el comienzo de una carrera de por vida. Ponerse en contacto con un representante de negocios de NCSRCC puede ser el primer paso en un viaje de aprendizaje, desarrollo de habilidades y ganancias estables para hombres y mujeres interesados en la construcción. Los representantes de negocios de NCSRCC tienen conocimiento de la industria y relaciones que pueden ayudar a los miembros a alcanzar sus metas en cualquier nivel de su carrera.

Los miembros de NCSRCC provienen de diversos orígenes con diferentes niveles de experiencia. Algunos han estado en la industria trabajando sin sindicato durante algunos años, mientras que otros vienen con títulos de cuatro años y se dan cuenta de que trabajar detrás de un escritorio no es para ellos. Independientemente de su experiencia, el NCSRCC y sus contratistas signatarios asociados están comprometidos a ofrecer las mejores oportunidades para el éxito.

Juventina Segura Bustos, antes de convertirse en miembro de NCSRCC, trabajaba en un entorno industrial a cargo de la configuración, el control de calidad y la dirección de equipos. En busca de un cambio de carrera en la industria de la construcción que le ofreciera más paga, mejores beneficios y la oportunidad de aprender algo nuevo, Segura se acercó a un miembro del Local 1847 de pilotes. El miembro la conectó con el representante de negocios de NCSRCC, Noah Pratt.

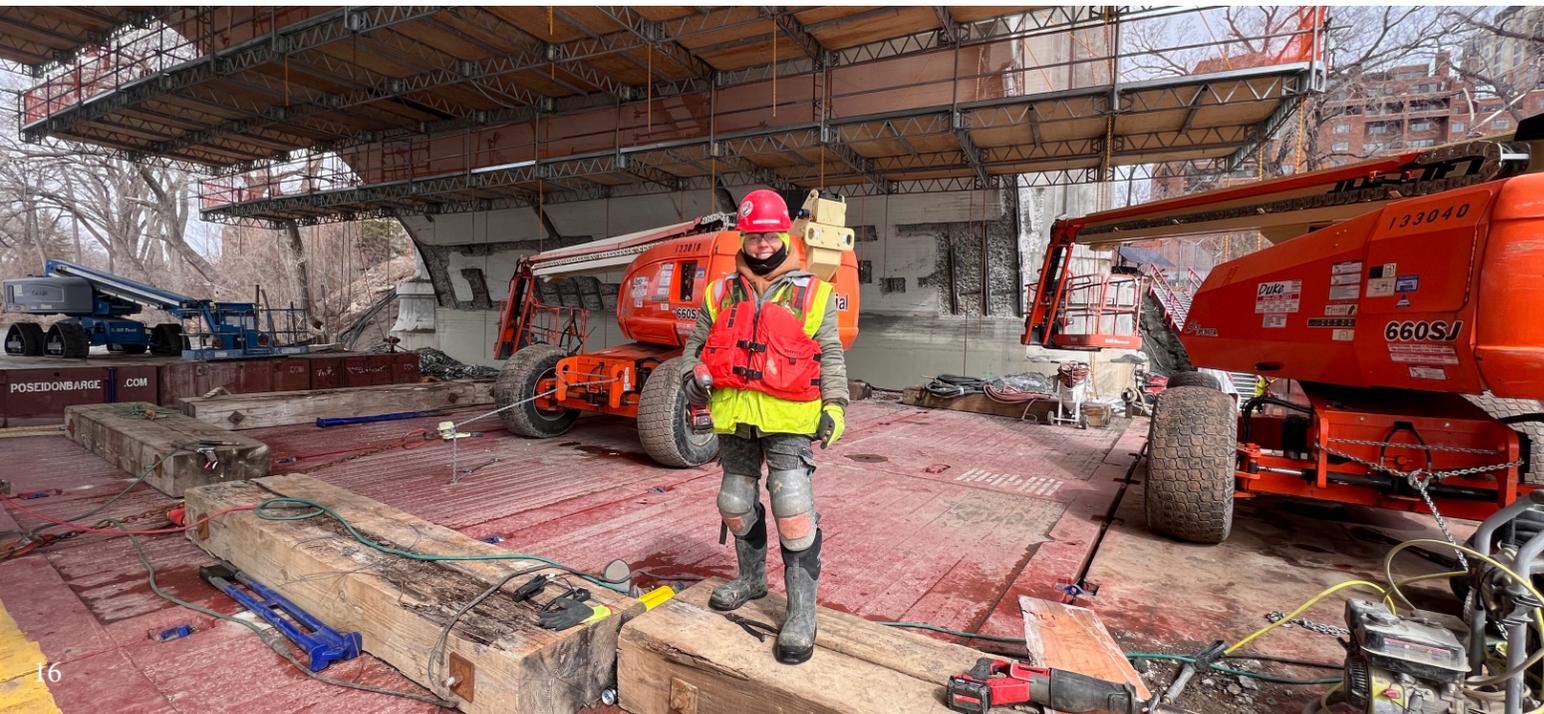
“Noah es un representante de negocios informado y motivador”, dijo Segura. “Habló conmigo por teléfono, se reunió conmigo en persona y concertó entrevistas con varios contratistas sindicales para ayudarme a comenzar. Después de reunirme con Noah e investigar un poco por mi cuenta, supe



que esta era la dirección correcta para mi futuro”.

Un requisito para convertirse en aprendiz de NCSRCC es un diploma de escuela secundaria o un Desarrollo de Educación General (GED). Segura llegó a los Carpinteros sin ninguno. Con la reputación, y las relaciones profesionales de nuestro lado, el concejo regional y sus representantes comerciales generalmente pueden encontrar soluciones a cualquier problema laboral que pueda surgir. Cuando hay barreras, NCSRCC trabaja en estrecha colaboración con sus contratistas asociados para apoyar a los nuevos aprendices apasionados por la industria. Noah pudo trabajar con Megan Holland, oficial regional de Igualdad de Oportunidades en el Empleo en Ames Construction, para ofrecerle a Segura trabajo en el patio de Ames durante unos meses mientras ella estudiaba y tomaba sus exámenes de GED.

(Arriba y abajo) Juventina trabajando en el puente 3rd Avenue en Minneapolis.



“Juventina es un ejemplo de cómo una actitud positiva, la voluntad de aprender y darlo todo puede conducir al éxito”, dijo Holland. “Ella es un miembro valioso del equipo de Ames Construction”.

Cuando alguien se convierte en miembro del sindicato con NCSRCC, no solo está invirtiendo en sí mismo, sino que se está uniendo a una hermandad que se dedica a apoyar y ayudar en su éxito.

“Estoy muy agradecido con NCSRCC y Ames por darme la oportunidad de comenzar mi carrera de hincado de pilotes mientras trabajaba para cumplir con mis requisitos de aprendizaje”, dijo Segura. Ella aprobó su GED y está en su aprendizaje patrocinado por Ames con NCSRCC. “Ahora estoy enfocada en aprender y desarrollar mis habilidades, para que algún día pueda convertirme en una conductora de pilotes oficial”.

DÍA DE FIRMA DE CARRERA

En un esfuerzo por organizar una nueva generación de carpinteros, el Concejo Regional de Carpinteros de los Estados del Norte Central (NCSRCC) está trabajando para ofrecer a los estudiantes una carrera profesional en carpintería. En asociación con las escuelas, los programas Conexiones de Carrera y Días de Firma de Carrera funcionan en conjunto; uno que ofrece educación básica para preparar a los estudiantes antes de la graduación y el otro que brinda una oportunidad profesional después de la graduación.

Los estudiantes que están listos para comprometerse con una carrera en los oficios de construcción especializada merecen una celebración. Día de Firma de Carrera es un día de reconocimiento para los estudiantes patrocinados en el sindicato de carpinteros por contratistas signatarios inmediatamente después de la graduación de la escuela secundaria. También es un día para celebrar que el contratista le da al estudiante la oportunidad de una carrera práctica y calificada sin acumular deudas universitarias. En 2021, el concejo regional celebró 59 Jornadas de Firma de Carrera. En 2022, nuestro objetivo es superar los 75. Hay muchos estudiantes que buscan ingresar a la industria, y estos eventos fomentan el entusiasmo de los estudiantes que dan el primer paso en sus carreras de por vida.

Para obtener más información sobre Conexiones de Carrera y Días de Firma de Carrera, visite www.northcountrycarpenter.org y haga clic en Career Signing Day en el menú de miembros potenciales.



Mark Kuphal de Findorff (izquierda) y el representante comercial de NCSRCC Jim Anderson (derecha) con la aprendiz Isabella Wiese (centro) durante el Día de firma de carrera de Wiese.



LISTOS PARA LA CARRERA EL PRIMER DÍA

EMPIEZE SU CARRERA EL DÍA DE FIRMA

- CARPINTEROS • PILOTES
- MECANICOS DE MAQUINARIA INDUSTRIAL
- SISTEMAS INTERIORES

PROGRAMA DE ASIGNACIÓN FLEX-CHOICE

Tome el control de su jubilación y atención médica con el programa de asignación Flex-Choice. Como miembro del Fondo de Bienestar de Carpinteros y Ebanistas y del Plan de Contribución Definida (DC) de Carpinteros y Ensambladores, ahora puede asignar una parte de su contribución al Fondo de Salud y Pensión de DC por encima de las contribuciones mínimas por hora requeridas, para que se coloque en el plan.

Maximice sus ahorros para la jubilación y prefincancie su atención médica eligiendo Flex-Choice en mayo. No pierda esta oportunidad de asegurar su futuro dejando miles de dólares sobre la mesa.

TOME EL CONTROL DE SU FUTURO

SIN ACCIÓN

Si no toma ninguna medida, la cantidad predeterminada se asignará actualmente a su Pensión de DC y el resto se destinará a su Fondo de salud.

RUTA DE DESLIZAMIENTO

El Modelo de Ruta de Deslizamiento (Glidepath) ajustará sus contribuciones con el tiempo, asignando más a su Pensión de DC cuanto más joven sea y transfiriendo más a su Fondo de salud a medida que envejece. Con Glidepath, puede configurarlo y olvidarlo, sin necesidad de más gestión después de la selección inicial.

ASIGNACIÓN PERSONALIZADA

Si tiene circunstancias únicas, la asignación personalizada le permite elegir lo que funciona mejor para usted y su familia. Con esta selección, tendrás la opción de hacer una nueva elección cada primavera.

INSCRIPCIÓN ABIERTA
1-31 DE MAYO, 2022

Una herramienta de modelado está disponible en www.carpentersandjoinersbenefits.com para que explore cómo podrían verse sus saldos al jubilarse en función de sus asignaciones.

ELIJA SU ASIGNACIÓN DE BENEFICIOS EN www.carpentersandjoinersbenefits.com

CONSENTIMIENTO EXPRESO

¿Ha completado el formulario de consentimiento expreso en línea del Concejo Regional de Carpinteros de los Estados del Norte Central?

Este formulario proporciona al NCSRCC y a su sindicato local la autoridad para comunicarse con usted por teléfono, teléfono celular, correo electrónico o mensajes de texto con actualizaciones importantes del Concejo Regional, que incluyen:



ACTUALIZACIONES DE CONTRATOS



ACTUALIZACIONES DE BENEFICIOS

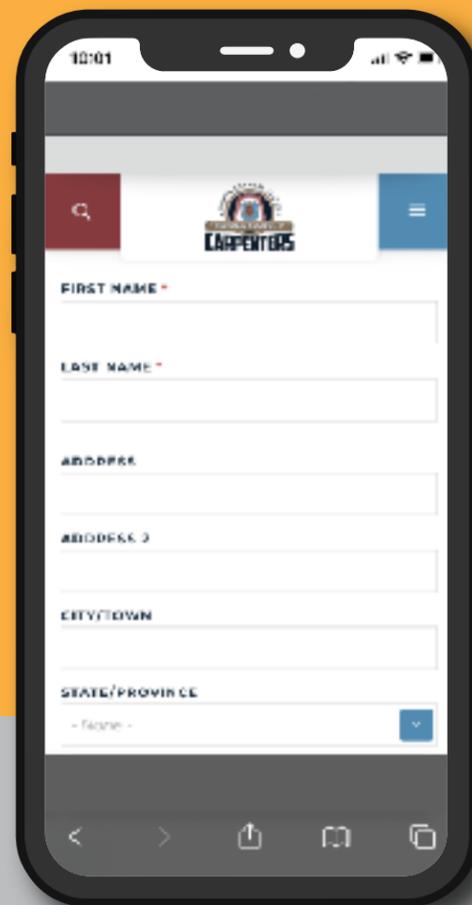


NOTICIAS & ALERTAS



Complete el consentimiento expreso de NCSRCC en línea escaneando el código QR provisto.

¿No está seguro si ya está registrado? Comuníquese con la oficina de su sindicato local o complete el formulario en línea.



Dependiendo de los Voluntarios

En un pequeño pueblo del norte de Minnesota a lo largo de la costa norte del lago Superior, los voluntarios brindan servicios que pueden tener un impacto significativo en la vida de otra persona. En Tofte, Sam Crowley, miembro de siete años y mecánicos de maquinaria industrial del Local 1348 (Virginia, MN) y bombero voluntario, recibió una llamada de que un niño de ocho años se había resbalado por la ladera helada del lago Superior. El niño estaba varado en una delgada franja de tierra resbaladiza con vistas al lago.

El niño y su madre habían estado caminando por el terreno difícil de la costa del lago Superior cuando el niño resbaló en el hielo y se dirigía hacia la orilla del agua. Se detuvo en una estrecha franja de tierra contigua junto al agua helada. Dado el terreno, el niño no pudo regresar por sí mismo a un área estable donde él y su madre pudieran salir del área sin ayuda. La madre angustiada llamó al 9-1-1.

Crowley fue notificado por la Oficina del Sheriff del Condado de Cook para responder a la llamada como bombero local en el área. Crowley respondió de inmediato a la locación del chico varado. Usando cuerdas, repelió por el costado de la orilla helada hasta donde se encontraba el niño. El niño fue asegurado con cuerdas y asistido a un terreno más estable. Luego, Crowley, usando su cuerda, pudo regresar a un lugar seguro asegurándose de que nadie sufriera daños durante este rescate.

Crowley ha sido voluntario del departamento de bomberos durante casi 13 años. Enfatizó: “Muchos pueblos pequeños están buscando voluntarios confiables para brindar servicios necesarios a la comunidad. Existe la oportunidad de educación continua para muchos puestos y los servicios son esenciales para los miembros que viven y visitan estas comunidades”. En su calidad de bombero voluntario, Crowley completó cientos de horas de capacitación y aprobó los entrenamientos de Bombero 1 y 2 y de Respondedor Médico de Emergencia

“Gracias a todos nuestros voluntarios por el sacrificio que hacen en su vida personal en beneficio de los demás. Sus actos desinteresados son un recordatorio constante del importante papel que desempeña en todas nuestras comunidades”, dijo el Secretario Tesorero Ejecutivo John Raines.



* Crowley regresa a un terreno estable después de ayudar a un niño de ocho años a ponerse a salvo.

¿HA REVISADO LA TIENDA NCSRCC?

Hemos lanzado nuestra nueva tienda en línea donde los miembros pueden comprar artículos de la marca NCSRCC que incluyen: camisetas, polos, camisas abotonadas, sudaderas, chaquetas y más. Estos productos fabricados en Estados Unidos vienen en varios tamaños y colores y están bordados y enviados por un proveedor sindicalizado. Las tarjetas de regalo también están disponibles.

¡Compra ahora! northcountrycarpenter.org/ncsrcc-store

REGIONAL COUNCIL OF CARPENTERS

BAYSIDE MADE IN USA UNISEX 50/50 LONG SLEEVE

Price: \$18.95-\$24.95 depending on size

Key Features:

- 20/1, 5.4 Oz. Premium Quality Fabric
- 50% Cotton/ 50% Polyester
- Ribbed Cuff
- Open-End Yarn
- Full Cut Specs
- Taped Shoulder to Shoulder
- Two Needle Sleeve and Bottom Hem

Colors Available: Safety Lime Green, Safety Orange

MADE IN USA

Bayside Unisex 50/50 Crew (S, M, L, XL, 2XL)

Price: \$14.95-\$20.95 depending on size

Key Features:

- 20/1, 5.4 Oz. Premium Quality Fabric
- 50% Cotton/ 50% Polyester
- Open-End Yarn
- Full Cut Specs

CHOOSE OPTIONS



¡ES HORA DE UN CHEQUEO DE RESOLUCIONES DE AÑO NUEVO!

Por los miembros del personal de
Amanda Nelson, RN
and Kacey Mullaney, LAMFT

¡La primavera está floreciendo a nuestro alrededor! No hay mejor momento para chequear las metas que establecimos para el Año Nuevo. Y si no hizo una Resolución de Año Nuevo, ahora es una oportunidad perfecta para establecer algunas intenciones para los próximos meses cálidos. El personal de TEAM Wellness at Work han recopilado algunos consejos útiles para ayudarlo a establecer o mantener metas positivas para su bienestar físico y mental.

SALUD FÍSICA

Si se comprometió a mejorar su salud física, ese es un excelente lugar para comenzar. Su bienestar general comienza en su cuerpo. Aquí hay algunas maneras de poner en marcha mejoras en su salud física.

1. **DEJE DE FUMAR** Dejar el hábito de fumar es uno de los pasos más importantes que puede tomar para mejorar su salud. La evidencia muestra que cuando deja de fumar, puede agregar hasta 10 años a su esperanza de vida y mejorar la calidad general de su salud. **Consejo: algunos planes de seguro tienen un beneficio para dejar de fumar. Asegúrese de consultar con su plan específico para ver si es elegible. Comuníquese con la línea nacional para dejar de fumar hoy para empezar: 1-800 QUIT-NOW.**
2. **REDUZCA EL CONSUMO DE ALCOHOL** Reducir el consumo de alcohol puede revelar resultados positivos en solo unos pocos días. Es posible que vea una piel más brillante, mejor sueño, más energía, pérdida de peso, mejor estado de ánimo y menor riesgo de cáncer. **Consejo: Cambie uno de sus cócteles por un agua con gas o un té. Establezca un límite de bebidas y cuente sus bebidas. Retrase su primer trago. Solo beba durante la cena.**
3. **MEJORE SUS HÁBITOS DE SUEÑO** Dormir bien es una parte fundamental de su bienestar general. Si no está durmiendo lo suficiente, su mente y su cuerpo lo notarán. La mayoría de los adultos necesitan un mínimo de 7 horas de sueño por noche.

Consejo: configure una alarma en su teléfono para la hora de acostarse. Esto le recordará que es hora de relajarse y dormir sus 7 u 8 horas. Algunas aplicaciones de teléfono ofrecen una función de “Rutina de sueño”. Limite la cafeína y el café al final del día. Evite la nicotina.

4. **REDUZCA EL CONSUMO DE SAL** Demasiada sal puede causar inflamación, retención de líquidos, órganos internos sobrecargados y enfermedades más graves como hipertensión y enfermedades del corazón. **Consejo: elija alimentos frescos en lugar de procesados cuando sea posible. Verifique el contenido de sodio en las etiquetas de los alimentos. Pruebe condimentos como hierbas, cítricos, verduras picadas y especias y mezclas sin sal.**
5. **BAJAR DE PESO** Hay una razón por la cual la pérdida de peso sigue siendo uno de los propósitos de año nuevo más comunes! El exceso de peso ejerce una presión adicional sobre sus órganos y articulaciones. **Consejo: Los pequeños cambios suman! Cada elección marca la diferencia con el tiempo. Planifique sus comidas con anticipación, incluidos los almuerzos. Nunca compre comestibles si tiene hambre. Reduzca el tamaño de los platos de la cena en casa para ayudar con el control de las porciones. Cambie los bocadillos alto en calorías por versiones más saludables.**

SALUD MENTAL Y EMOCIONAL

Las resoluciones relacionadas con el bienestar mental y emocional están ganando popularidad a medida que las conversaciones sobre salud mental se vuelven más comunes. Ya sea que se haya comprometido a mejorar su salud mental o recién ahora esté considerando la idea, aquí hay algunos buenos lugares para comenzar.

1. **REDUZCA EL USO DE LAS REDES SOCIALES** El acceso a las redes sociales se ha vuelto casi demasiado fácil en los últimos años. Es común desarrollar hábitos en torno al uso de las redes sociales que hacen que pasemos

horas desplazándonos por las noticias o leyendo los titulares, a pesar de nuestras mejores intenciones. El uso de las redes sociales puede estar relacionado con el bajo estado de ánimo, el sueño interrumpido e incluso problemas con la imagen corporal. **Consejo: elimine las aplicaciones de redes sociales de su teléfono y cierre la sesión de sus cuentas cuando termine de navegar. Establezca límites de tiempo de pantalla en su teléfono y haga que otra persona cree la contraseña de tiempo de pantalla si necesita responsabilidad adicional.**

2. **PRACTIQUE LA ATENCIÓN PLENA** Gran parte de nuestra salud mental está ligada a la conciencia de nuestros propios sentimientos y necesidades. Los sentimientos de ansiedad o depresión a menudo pueden ser el resultado de sentimientos o necesidades no reconocidos ni procesados. Sintonizarse con sus propias emociones puede ayudar a desarrollar una conciencia que proporcione información y comprensión, lo que puede mejorar su estado de ánimo y sus relaciones. **Consejo: Practique ejercicios de atención plena usando una aplicación. Invierta en una práctica de diario. Tómese el tiempo para notar cómo se siente la ansiedad, la tristeza, la ira o la paz en su cuerpo. Comunique los sentimientos y necesidades que descubra a una persona de confianza.**
3. **NOTE EL USO DE SUSTANCIAS** Consumir demasiado alcohol o usar otras sustancias es una forma común de lidiar con sentimientos incómodos, pero no siempre es una opción saludable. Comprométase a observar la frecuencia y la cantidad de su consumo de sustancias. ¿Está huyendo de sentimientos incómodos? ¿Hay otra herramienta de afrontamiento que pueda usar en su lugar? **Consejo: Lleve un diario de su consumo de alcohol o sustancias. Utilice una aplicación para ayudarlo a reducir el consumo de sustancias. En lugar de comenzar su rutina normal con alcohol o sustancias después de un día duro, intente salir a caminar o llamar a un amigo.**
4. **SALGA AL AIRE LIBRE** El simple hecho de estar al aire libre puede mejorar su salud mental. La luz del sol proporciona vitamina D esencial que puede proteger contra el cáncer, la osteoporosis y mucho más. La exposición a la luz solar también puede ayudar a sus patrones de sueño. Algunos estudios han demostrado que estar cerca de espacios verdes naturales o trabajar en un jardín puede reducir la depresión.

Consejo: Incluso 5 minutos al aire libre pueden tener beneficios para la salud. Si el clima parece desalentador, recuerde este dicho noruego: “No hay mal tiempo, solo mala ropa”. Abrigase y salga. No se olvide de la protección solar durante todo el año.

5. **COMIENCE CON LA CONSEJERÍA** ¡Una resolución final a considerar es comenzar con la consejería! La consejería no es solo para aquellos en crisis; de hecho, el mejor momento para comenzar con la consejería es mucho antes de que la necesite. Las sesiones de asesoramiento se adaptan a sus necesidades, sean cuales sean. Un consejero puede ayudarlo a aclarar sus propias necesidades y metas en un espacio seguro, confidencial y compasivo. **Consejo: Puede encontrar un terapeuta comunicándose con su EAP, su médico de atención primaria o su compañía de seguros. Muchos planes de seguro cubren el asesoramiento. Considere la consejería matrimonial así como la consejería solo para usted.**

COMIENCE CON TEAM

Si está listo para volver a comprometerse con sus Resoluciones de Año Nuevo esta primavera, hay recursos disponibles para mantenerlo responsable.

TEAM le ofrece a usted y a cualquier persona en su plan de beneficios servicios de asesoramiento de salud mental a corto plazo, administración de casos de enfermería y servicios de nutrición y bienestar. Estos servicios pueden ser por teléfono, por video Zoom o en persona, sin costo adicional para usted como parte de su paquete de beneficios. Cuando llame a TEAM, un profesional trabajará con usted para evaluar su situación particular y recomendarle el mejor camino a seguir, lo que incluye llamar a nuestra amplia red de proveedores de calidad para alinearlos con el mejor soporte en su área. TEAM hará un seguimiento con usted para asegurarse de que esté recibiendo los servicios que necesita y el mejor resultado posible.

Cualquier problema al que se enfrente, no tiene que enfrentarlo solo. Nuestras enfermeras registradas, consejeros autorizados y personal de apoyo están aquí para ayudar, aunque solo sea para obtener recursos y soluciones simples. Lo que sea que necesite, comience con TEAM hoy.

www.StartwithTEAM.com | 1-800-634-7710

LOS PLANES DE SEGURO MÉDICO DE CALIDAD NO SIEMPRE SON SUFICIENTES.

BENEFICIOS DE METLIFE PARA MIEMBROS DE NCSRCC

Ayude a protegerse de gastos inesperados.

El Consejo Regional de Carpinteros de los Estados del Norte Central (NCSRCC) sigue colaborando con MetLife para garantizar que los miembros y sus beneficiarios estén cubiertos en caso de lesión o muerte. Como miembro con buen estado, es posible que ya reciba un seguro de vida y de discapacidad a largo plazo certificado por MetLife. **Los miembros ahora pueden aumentar su seguro de vida hasta \$ 200,000 sin una Declaración de salud o aprobación de suscripción.**

Otros nuevos beneficios adicionales incluyen Enfermedad Crítica, Accidente, Indemnización Hospitalaria y Ayuda legal profesional con Metlife Legal Plans®.

A continuación se enumeran sus tarifas mensuales (basadas en su edad al 31 de diciembre del año anterior, así como las de su cónyuge (basadas en su edad al 31 de diciembre del año anterior). Las tarifas para cubrir a su(s) hijo(s) también son mostradas.

Age	Monthly Cost Per \$1,000 of Active and Retired Member Coverage	Monthly Cost Per \$1,000 of Spouse Coverage
Under 30	\$0.066	\$0.066
30 - 34	\$0.099	\$0.099
35 - 39	\$0.121	\$0.121
40 - 44	\$0.176	\$0.176
45 - 49	\$0.286	\$0.286
50 - 54	\$0.451	\$0.451
55 - 59	\$0.660	\$0.660
60 - 64	\$1.023	\$1.023
65 - 69	\$1.397	\$1.397
70 - 74	\$2.266	\$2.266
75 - 79	\$4.720	\$2.266
80 - 84	\$8.570	\$2.266
85 +	\$25.820	\$2.266
Cost for your Child(ren)†		\$0.120

† Covers all eligible children

*Note: rates are subject to the policy's right to change premium rates, and the policyholder's right to change member contributions.

La inscripción abierta es ahora hasta el 31 de Agosto de 2021.

Los miembros pueden inscribirse programando una cita con un consejero de beneficios que revisará todos los beneficios y costos disponibles y responderá cualquier pregunta que pueda tener o en línea en <https://www.metlife.com/ncsrcc/>. Para comunicarse con un consejero de beneficios, llame al 1-888-392-4505.

LOS NUEVOS BENEFICIOS ADICIONALES INCLUYEN:

Enfermedad Crítica le brinda beneficios directamente al primer diagnóstico de una condición grave como ataque cardíaco, accidente cerebrovascular, cáncer y más.

Accidente proporciona dinero en efectivo para accidentes cubiertos dentro y fuera del trabajo. Usted decide cómo usar el dinero para costos médicos y no médicos.

La Indemnización Hospitalaria le paga beneficios directamente a usted por una admisión en el hospital para ayudar con los gastos de bolsillo que deja su plan médico.

La ayuda legal profesional con MetLife Legal Plans® le brinda acceso fácil y directo a una red nacional de abogados por teléfono o en persona.

APRENDA MÁS



LEADERSHIP

Executive Secretary-Treasurer: John Raines
Executive Director: Pat Nilsen
Director of Organizing: Brian Ewing
General Counsel: Burt Johnson
Executive Assistant to EST: Denise Haugum

Executive Director of Education: Matt Campanario
Training Director of Eastern IA: John Delany
Training Director of Greater WI: Rob Giese
Floor Covering Coordinator: Chris Favreau

Senior Managers

Dominic Andrist (MN/ND/SD)
 Corey Bialcik (IA, NE, WI)
 Adam Duinick (Director of Government Affairs)
 Joel Laskey (Special Projects)
 Wayne Nordin (Millwrights/Pile Drivers)

Directors

Chris Hill (Northern MN/ND)
 Eric Leanos (IA/NE/SD)
 Woodrow Piner (Central & Southern MN)
 Pat Rodriguez (WI)

Political

Director: Andrew Disch (WI)
Director: Felicia Hilton (IA, NE, SD)
Assistant Director: Kim Nelson (MN, ND)

Director of Public Affairs

Richard Kolodziejcki

Director of Administration

Tracy Samz

EXECUTIVE BOARD

John Raines, EST
 Matt Campanario, President
 Corey Bialcik, Vice President
 Brian Ewing, Trustee
 Pat Rodriguez, Trustee
 Clayton Wrazidlo, Trustee
 Jesse Gregerson, Conductor
 Chuck Spoehr, Warden

VETERANS COMMITTEE



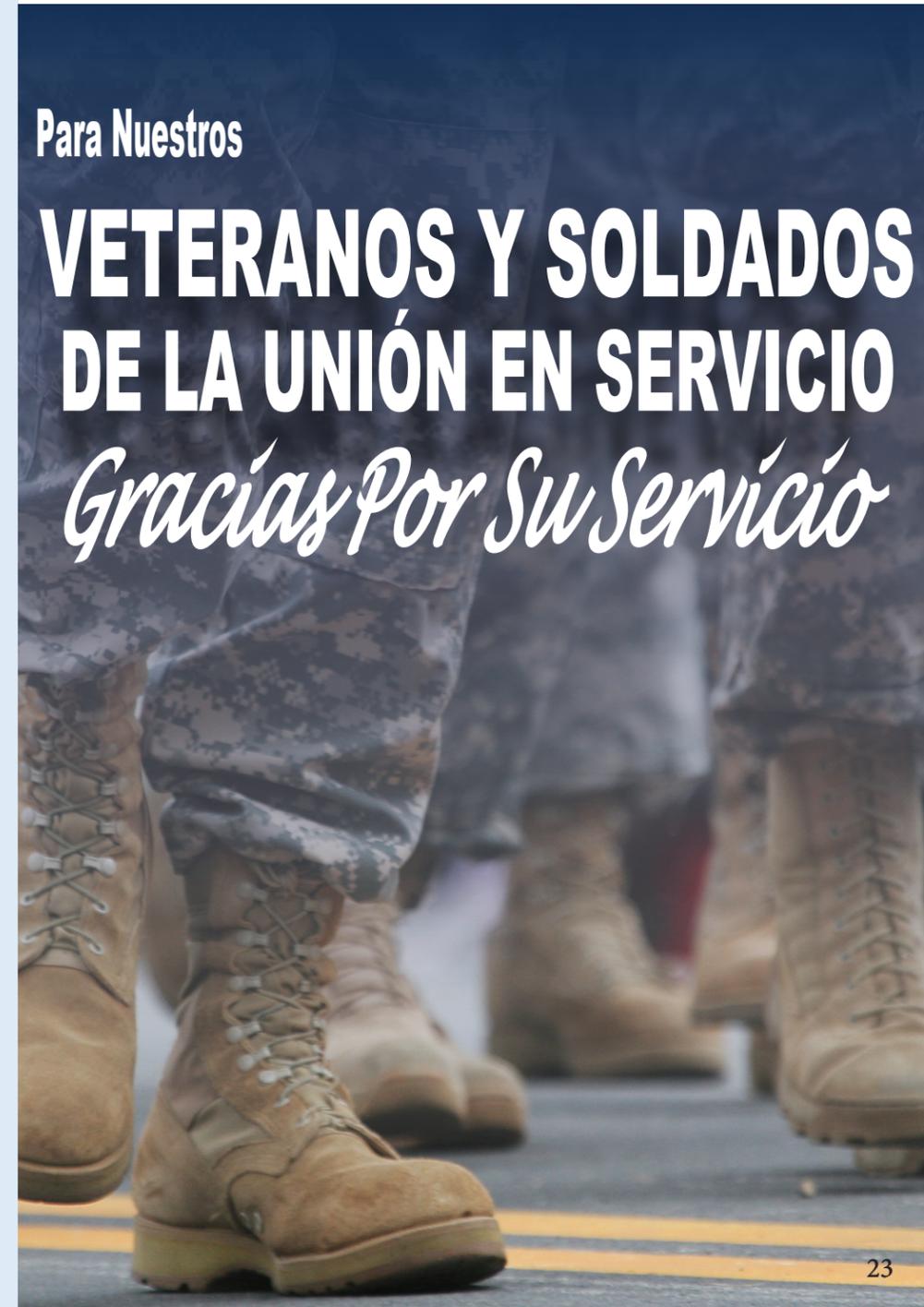
El Comité de Veteranos del Consejo Regional se enfoca en proporcionar recursos y apoyo a nuestros miembros que son veteranos militares. Si es un veterano y desea ser identificado como tal en nuestra base de datos de miembros, comuníquese con el personal administrativo de su localidad para actualizar sus registros. A medida que creamos más recursos para veteranos, esta información se utilizará para conectar a nuestros miembros veteranos con estos recursos. Si está interesado en participar en el Comité de Veteranos u obtener más información sobre cómo trabaja el Consejo Regional con miembros veteranos, comuníquese con Lee Polencheck al 920-427-2808 o únase a nuestro grupo de Facebook en

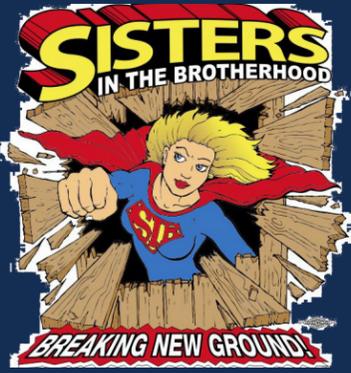
www.facebook.com/groups/NCSRCCveterans/.

Para Nuestros

VETERANOS Y SOLDADOS DE LA UNIÓN EN SERVICIO

Gracias Por Su Servicio





Unirse al comité de Hermanas en la Hermandad (SIB) es una oportunidad para que las mujeres afiliadas aprendan más sobre su unión, construyan una red de apoyo y encuentren formas de participar a nivel de consejo local y regional. Es una oportunidad de hablar con otras mujeres en los oficios y de establecer contactos, apoyarse y orientarse unas a otras.

Si está interesado en iniciar un comité de Hermanas en la Hermandad en su área, comuníquese con Barb Pecks al

651-341-4420 o bpecks@ncsrcc.org.

ÁREA DE OMAHA

Monday | 3rd Week | 5:30 p.m.
10761 Virginia Plaza, Papillion
Area contact: Matt Scott
402-657-0579 • mScott@ncsrcc.org

ÁREA DE TWIN CITIES

Comuníquese con Barb Pecks para obtener una calendario mensual de Minnesota Eventos de hermanas.
651-341-4420 • bpecks@ncsrcc.org

ÁREA DE MILWAUKEE

martes | 3ra semana | 5:00 pm.
N25 W23055 Paul Road, Pewaukee
Area contact: Shelley Karlik
262-574-2721 • skarlik@ncsrcc.org

CARPINTEROS LATINOS UNIDOS

Nuestros miembros de herencia hispana están invitados a reunirse mensualmente para establecer contactos, compartir historias y discutir inquietudes y éxitos tanto dentro como fuera del trabajo. Nuestras reuniones de Carpinteros a menudo cuentan con oradores y recursos específicos para nuestra membresía hispana, o que pueden presentar temas importantes en español.

MILWAUKEE, WI AREA

Thursday | 4th Week | 5:00 p.m.
Kosciusko Community Center
2201 South 7th St. Milwaukee
Area contacts:
Raúl Hernández
262-422-1927
rhernandez@ncsrcc.org
Luis Garcia
773-696-6680
lgarcia@ncsrcc.org

TWIN CITIES METRO AREA

Thursday | 4th Week | 5:00 p.m.
710 Olive Street, Saint Paul
Area contacts:
Jorge Duran
651-379-0200
jduran@ncsrcc.org
Diego Morales
651-341-4454
dmorales@ncsrcc.org

BOOTS OMAHA, NE AREA

Tuesday | 3rd Week | 5:30 p.m.
10761 Virginia Plaza,
Suite 102, Papillion
Area contact:
Juan Alvarado
402-401-7838
jalvarado@ncsrcc.org

FARGO, ND AREA

Thursday | 4th Week | 6:00 p.m.
513 36th Street North, Fargo
Area contact:
Ruben Dominguez
701-955-5986
rdominguez@ncsrcc.org

MADISON, WI AREA

Thursday | 4th Week | 5:00 p.m.
1602 South Park Street, Madison
Area contact:
Apolonio "Polo" Duran
608-516-6104
aduran@ncsrcc.org

IOWA

CEDAR RAPIDS LOCAL 308 & IOWA CITY/LOCAL 1260
Meeting
Wednesday | 1st Week | 5:00 p.m.
Location Rotates between
5 Rivers JATC
350 Waconia Court SW, Cedar Rapids
Iowa City Office
1008 William Street #101a, Iowa City
Advisor: Bob Doubek
319-363-0279
bdoubek@ncsrcc.org
Advisor: Royce Peterson
319-338-1638
rpeterson1@ncsrcc.org

MINNESOTA

DULUTH LOCAL 361
Meeting
Tuesday | 2nd Week | 5:30 p.m.
Local 361
5238 Miller Trunk Highway
Hermantown
Advisor: Jeremy Browen
218-349-4609; jbrowen@ncsrcc.org

DES MOINES LOCAL 106

Meeting
Tuesday | 1st & 3rd Week | 5 p.m.
Local 106
1555 First Avenue North,
Altoona
Advisor: Eric Leanos
515-371-9585
eleanos@ncsrcc.org

DUBUQUE LOCAL 678

Meeting
Saturday | 4th Week | noon
Local 678
1638 Central Avenue,
Dubuque
Advisor: Derek Duehr
563-582-8521
dduehr@ncsrcc.org

STOIX CITY LOCAL 948

Meeting
Thursday | 1st Week | 5:30 p.m.
Local 948
2200 West 19th Street
Sioux City
Advisor: Ernie Colt
712-223-9423
ecolt@ncsrcc.org

MINNESOTA

DULUTH LOCAL 361
Meeting
Tuesday | 2nd Week | 5:30 p.m.
Local 361
5238 Miller Trunk Highway
Hermantown
Advisor: Jeremy Browen
218-349-4609; jbrowen@ncsrcc.org

ROCHESTER LOCAL 1382

Meeting
Wednesday | 2nd Week | 5:00 p.m.
Local 1382
6692 10th Avenue SW,
Rochester
Advisor: Dominic Andrist
507-405-3234
dandrist@ncsrcc.org

SAINT CLOUD LOCAL 930

Meeting
Thursday | 2nd Week | 6:30 p.m.
Local 930
24086 Highway 15 #102, St. Augusta
Advisor: Ken Huling
320-252-1412
khuling@ncsrcc.org

TWIN CITIES METRO LOCALS

68, 322, 1847, 548
Meeting
Wednesday | 2nd Week | 6:00 p.m.
Kitchen Meeting Room
710 Olive Street, Saint Paul

VIRGINIA LOCAL 1348

Meeting
Wednesday | 3rd Week | 6:00 p.m.
Local 1348
726 Fourth Street North,
Virginia
Advisor: Jason Odella
218-290-4517
jodella@ncsrcc.org

NEBRASKA

OMAHA LOCALS 427, 1306, 1463
Meeting
Tuesday | 1st Week | 5:00 p.m.
10761 Virginia Plaza Papillion
Advisor: Chris Merk
402-401-7842
cmerk@ncsrcc.org

NORTH DAKOTA

FARGO LOCAL 1176
Meeting
Wednesday | 1st Week | 6:30 p.m.
Local 1176
513 36th Street North, Fargo
Advisor: Brian Pyle
701-235-4981
bpyle@ncsrcc.org

WISCONSIN

Madison Local 314
Meeting
Wednesday | 2nd Week | 5:00 p.m.
Local 314
5202 Monument Lane,
Madison
Advisor: Mike Higgins
608-240-0314
mhiggins@ncsrcc.org

Pewaukee Locals 161, 264, 344, 2283

Meeting
Monday | 3rd Week | 5:00 p.m.
Pewaukee Hall
N25 W23055 Paul Road,
Pewaukee
Advisor: Doug Volland
262-389-5432
dvolland@ncsrcc.org

Pewaukee Millwrights Local 2337

Meeting
Tuesday | 2nd Week | Every other Month | 6:00 p.m.
Local 2337
16750 West Bluemound Road G,
Brookfield
Advisor: Shaun Coates
262-787-8586
scoates@ncsrcc.org



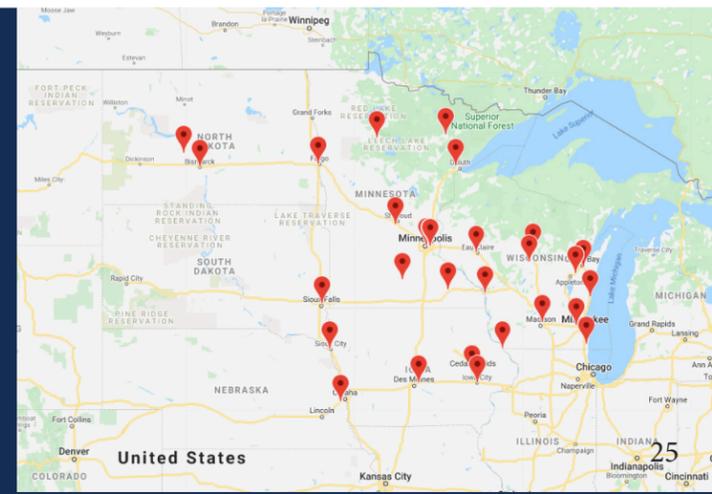
Carpinteros Latinos Unidos

COUNCIL CONTACTS



Para encontrar la información de contacto de su local, los edificios municipales y los centros de capacitación, visite el mapa de ubicaciones en línea del NCSRCC utilizando el código QR proporcionado o visitando:

www.northcountrycarpenter.org/locations





GUARDE las FECHAS!

SHOTGUN TUNE-UP

SÁBADO 27 DE AGOSTO DE 2022 · 8AM

AT CARIBOU GUN CLUB · LE SUEUR, MN

Las ganancias beneficiarán a Jared Allen's Home for Wounded Warriors y al Fondo de Becas NCSRCC.

Para más información, visite: <http://bit.ly/SGTU82822>

BECA INAUGURAL SALIDA DE GOLF

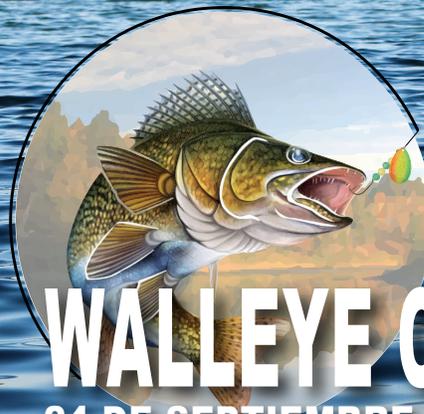
10 DE SEPTIEMBRE DE 2022

PINEWOOD COUNTRY CLUB
HARSHAW, WISCONSIN

El evento incluye 18 hoyos de golf, tarifas ecológicas, almuerzo y bebidas.



Para obtener más información, comuníquese con Mike Adamavich en madamavich@ncsrcc.org o 920-946-0667



2022 WALLEYE CLASSIC

24 DE SEPTIEMBRE · LEECH LAKE
WALKER, MN · TRAPPER'S LANDING LODGE

El evento incluye \$10,000 en premios. La cuota de inscripción es de \$125 por persona o \$250 por equipo. Las ganancias beneficiarán a Jared Allen's Home for Wounded Warriors y al NCSRCC Scholarship Fund.

Para más información, visite: <http://bit.ly/Walleye2022>

